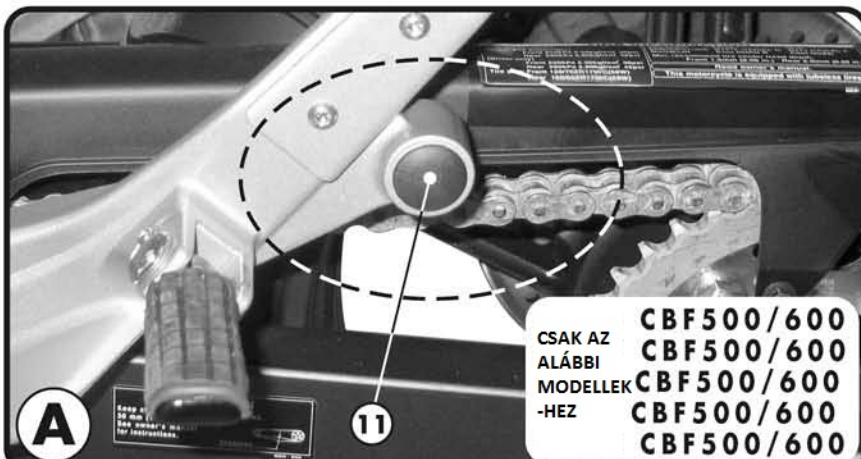


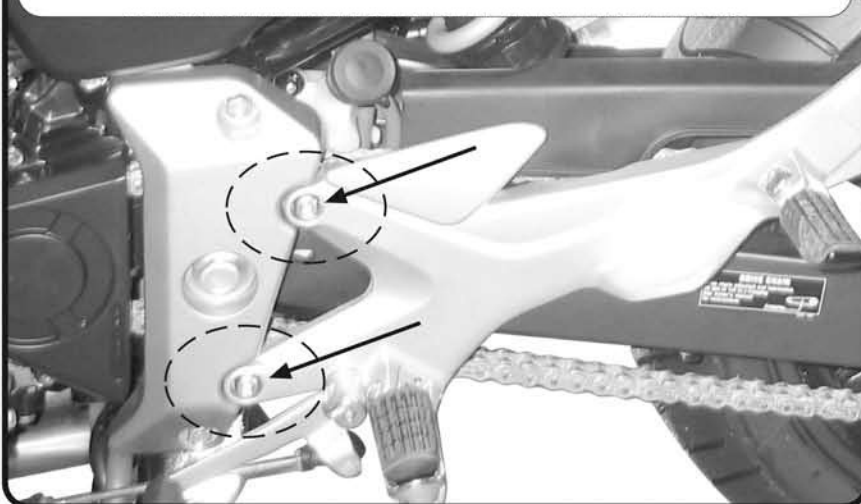
SPECIFIKUS OLDALDOBOZ TARTÓ

HONDA CBF500/600 '04/'06
HONDA CBF1000 2006

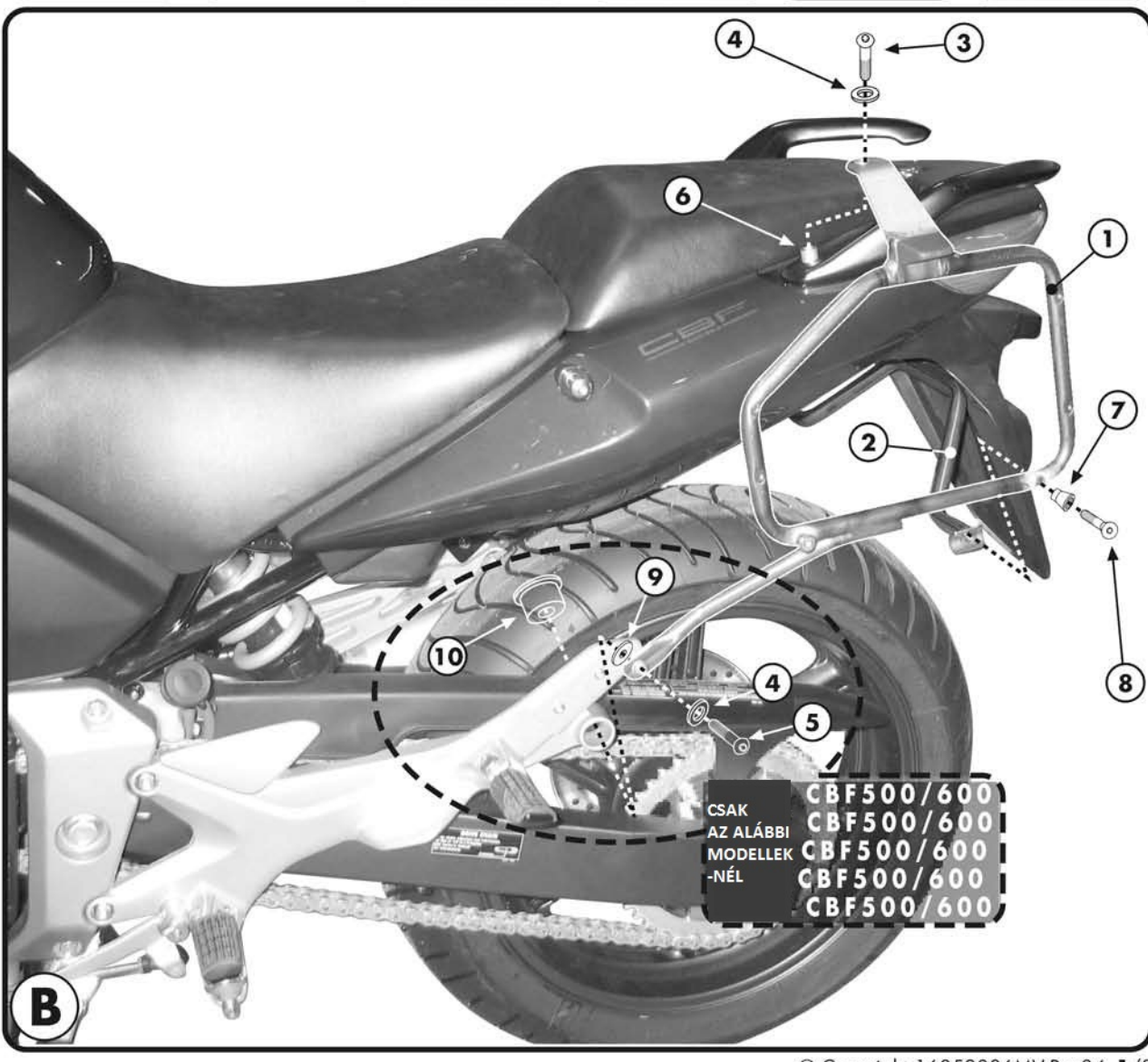
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



LAZÍTSA MEG AZ ALÁBBI CSAVAROKAT A SZERELÉS ELŐTT
 CSAK AZ OLDALDOBOZTARTÓK FELHELYEZÉST KÖVETŐEN HÚZZA MEG



1 	2 	3 	4 	5 	6
DARAB: 2	DARAB: 1	DARAB: 2	DARAB: 3	DARAB: 1	DARAB: 2
	HÍDELEM	M8x65mm CSAVAR	Ø8x14mm ALÁTÉT	M8x30mm CSAVAR	V009 8,5 14x20mm TÁVTARTÓ



SPECIFIKUS OLDALDOBOZ TARTÓ

HONDA CBF500/600 '04/'06
HONDA CBF1000 2006

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

7

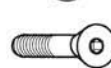


Z125

RÖGZÍTŐELEM

DARAB: 2

8



M6x40mm

CSAVAR

DARAB: 2

9


Ø32x2mm
Ø8,5mm

ALÁTÉT

DARAB: 1

10



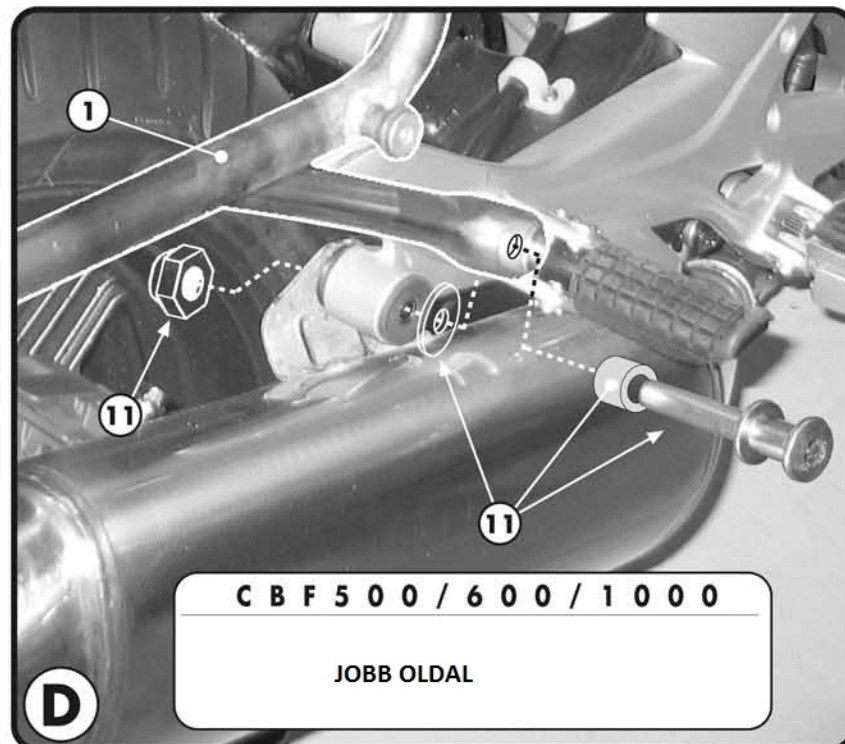
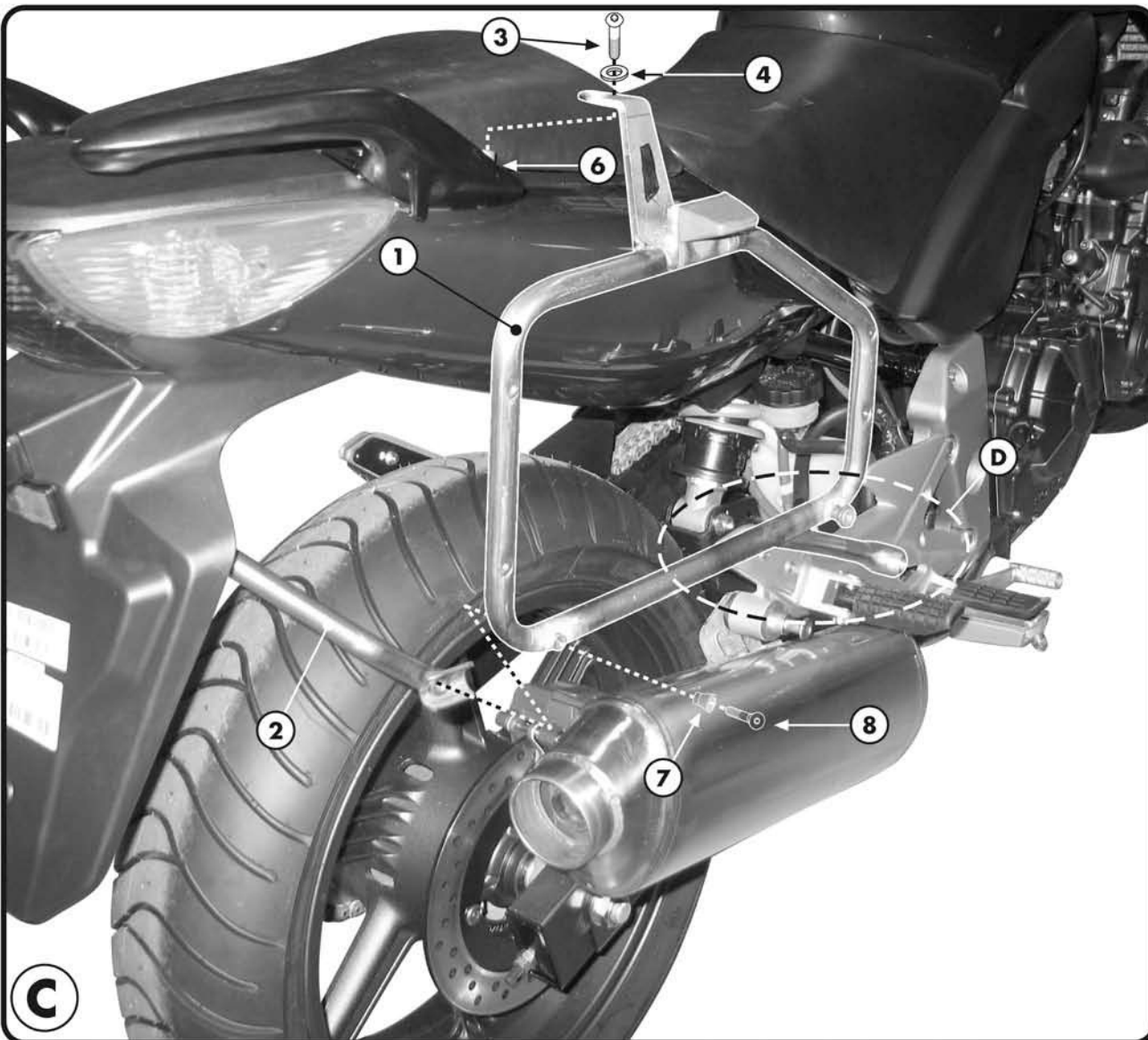
V560

Ø27x33mm
Ø23,5x28mm
M8

TÁVTARTÓ

DARAB: 1

11

EREDETI
ALKATRÉSZEK


C B F 5 0 0 / 6 0 0 / 1 0 0 0

JOBB OLDAL

D₁

C B F 1 0 0 0

BAL OLDAL

A BAL OLDALT IS A "D" ÁBRÁHOZ
HASONLÓAN RÖGZÍTSE

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECÍFICO

HONDA CBF500/600 '04/'06
HONDA CBF1000 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE IL TAPPO DI GOMMA INDICATO IN FOTO A;
2. POSIZIONARE IL PORTAVALIGIA LATERALE SINISTRO COME INDICATO IN FOTO B; FISSARE IL PONTE POSTERIORE (PARTICOLARE N°2) COME INDICATO IN FOTO B;
3. POSIZIONARE IL PORTAVALIGIA LATERALE DESTRO COME INDICATO IN FOTO C; FISSARLO AL SUPPORTO DELLA MARMITTA COME INDICATO IN FOTO D;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE RUBBER CAP SHOWN IN PICTURE A;
2. PLACE THE LEFT BRACKET OF THE SIDE-CASE HOLDER AS SHOWN IN PICTURE B; FIX THE REAR BRIDGE (PART N° 2) AS SHOWN IN PICTURE B;
3. PLACE THE RIGHT BRACKET OF THE SIDE-CASE HOLDER AS SHOWN IN PICTURE C; FIX THIS TO THE SILENCER AS SHOWN IN PICTURE D;
4. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LE BOUCHON EN CAOUTCHOUC INDIQUE SUR LA PHOTO A;
2. POSITIONNER LE SUPPORT VALISE GAUCHE COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B; FIXER LE PONT POSTERIEUR (PIECE N°2) COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B;
3. POSITIONNER LE SUPPORT VALISE DROITCOMME INDIQUE SUR LA PHOTO C; LE FIXER AU SUPPORT DU SILENCIEUX COMME INDIQUÉ SUR LA PHOTO D;
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. NEHMEN SIE DIE GUMMISTÖPSEL AB, WIE IM BILD A GEZEIGT;
2. POSITIONIEREN SIE DEN LINKEN SEITENTRÄGER WIE IM BILD B BESCHRIEBEN; BEFESTIGEN SIE DAS VERBINDUNGSROHR (TEIL NR. 2) WIE IM BILD B ABGEBILDET;
3. POSITIONIEREN SIE DEN RECHTEN SEITENTRÄGER WIE IM BILD C BESCHRIEBEN; BEFESTIGEN SIE IHN AN DER HALTERUNG DES SCHALLDAMPFER WIE IM BILD D BESCHRIEBEN;
4. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL TAPÓN DE GOMA INDICADO EN LA FOTO A;
2. MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL IZQUIERDO COMO INDICA LA FOTO B; ANCLAR EL PUENTE TRASERO (DETALLE N° 2) COMO INDICA LA FOTO B;
3. MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL DERECHO COMO INDICA LA FOTO C; ANCLAR EL PORTAMALETAS AL SOPORTE DEL TUBO DE ESCAPE COMO INDICA LA FOTO D;
4. TERMINAR APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS.